

**MIHAELA ZAHARIA**

**FIȘA DE VERIFICARE A ÎNDEPLINIRII STANDARDELOR MINIMALE**

**1. Activitatea didactică și profesională (A1: TOTAL: 153 puncte)**

**1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate**

**1.1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat (publicată la o editură acreditată): Publicarea**

*Doi umaniști europeni în traducere română: Hermann Hesse și Romain Rolland/Zwei europäische Humanisten in rumänischer Übersetzung: Hermann Hesse und Romain Rolland*, București: Editura Universității (CNCSIS 78), 1997, 245 p.

**1.1.2. Carte de autor unic sau coautor (monografie, sinteză, studiu lingvistic, studiu filologic, dicționar științific), de aprox. 200 pagini, publicată la o editură acreditată: 60 puncte**

1) *Die andere Wirklichkeit: Phantastik in der verfilmten deutschsprachigen Literatur*, București: Ed. Paideia (CNCSIS 267), 2001, 213 p.  
(ISBN 973-596-038-9); **20 puncte**

2) *<Je est un autre...> – Zur Metapher der Fremde in der deutschsprachigen Literatur des 20. Jahrhunderts*, București: Ed. Economică (CNCSIS 67), 2008, 219 p.  
(ISBN 978-973-709-426-1); **20 puncte**

3) *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann*, Hamburg: Ed. Dr. Kovač/Germania, 2009, 236 p;  
(ISBN 978-3-8300-4342-3); **20 puncte**

**1.1.3. Ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche), publicată la o editură acreditată: 10 puncte**

GOETHE. OPERE COMPLETE. Vol. 15 - Scrieri autobiografice III, trad. Mihai Isbășescu/ George Guțu, note și bibliografie de George Guțu, Carmen Iliescu, Gheorghe Nicolaescu, Sorin Toma și Mihaela Zaharia, București: RAO, 2009 **10 puncte**

**1.1.4. Editarea unei opere științifice sau literare; traducerea și dotarea cu aparat critic (note și/sau comentarii) a unei opere științifice (publicată la o editură acreditată): 30 puncte**

1) Traducere, note și postfață (pp. 467-477) la: J.W.Goethe: *Despre teoria culorilor. Partea didactică*, București: Editura Economică, 2005, 479 pp. și 17planșe cromatice; **10 puncte**

2) Traducere și prefață (pp. 5-36) la: Ernst Jünger: *Mantrana. Invitație la un joc*, Oradea: Antaios, 2002, 79 pp.; **10 puncte**

1) Traducere, prefață și note la Jacob Burckhardt: *Weltgeschichtliche Betrachtungen (Considerații privind istoria universală)*, Traducere și prefață de Mihaela Zaharia, Oradea: Antaios 1999, pp. 5-11; **10 puncte**

**1.1.5. Coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, atlase, enciclopedii, tratate): 50 puncte**

*Goethe Handbuch Supplemente 2 (Goethe und die) Naturwissenschaften*, Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler Verlag 2012, vol. ed. de Manfred Wenzel, 851 p. (format mare): AUTOR: a) *Catalogul aparițiilor editoriale/publicațiilor lui Goethe de științe ale naturii* (și al edițiilor princeps), pp. 729-763; b) 83 definiții de dicționar (80 ca autor unic, 3 în colab.): c) COAUTOR 2 articole de fond:

**\*Catalogul aparițiilor editoriale/publicațiilor lui Goethe de științe ale naturii (și al edițiilor princeps), in: *Goethe Handbuch Supplemente 2 (Goethe und die)***

***Naturwissenschaften*, Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler Verlag 2012, ed. de**

Manfred Wenzel, 851 p., format mare, S. 729-763.

**\*Definitii dictionar:**

1). *Allstedt*, p. 297; 2). *Alton, Eduard Joseph Wilhelm d'*, pp. 299-300; 3). *Anthericum comosum (Graslilie)*, p. 304; 4). *Barometer*, pp. 311-312; 5). *Bignonia radicans (Klettertrompete)*, p. 321; 6). *Blatt*, pp. 325-326; 7). *Blumenbach, Johann Friedrich*, pp. 326-327; 8). *Bonnet, Charles*, p. 332; 9). *Brandes, Heinrich Wilhelm*, p. 334; 10). *Breslau*, p. 338; 11). *Bryophyllum calycinum (Brutblatt)*, p. 340; 12). *Buffon, Georges Louis Leclerc, Conte de*, pp. 343-344; 13). *Camarupa*, pp. 345-346; 14). *Camper, Pieter (Petrus)*, pp. 346-347; 15). *Cyanometer (Blaumesser)*, pp. 360-361; 16). *Daubenton, Louis Jean Marie*, p. 362; 17). *Ein- und Ausatmen der Erde*, pp. 376-377; 18). *Eisenach*, p. 377; 19). *Elastizität*, p. 378; 20). *Erdanziehungskraft*, p. 386; 21). *Fernrohr (Teleskop)*, pp. 401-402; 22). *Froriep, Ludwig Friedrich von*, p. 412, în colab. cu Ulrike Enke; 23). *Gall, Franz Joseph*, pp. 414-415; 24). *Gedichte zur Morphologie*, pp. 418-420; 25). *Gedichte zur Meteorologie*, p. 420; 26). *Gesneria flacourtilfolia*, p. 425; 27). *Goethe, Julius August Walther von*, pp. 431-432; 28). *Goethia/Goethea*, p. 433; 29). *Gruithuisen, Franz von Paula*, pp. 441-442; 30). *Heß, Christian Carl Ludwig*, p. 456; 31). *Himmelsfarben*, p. 457; 32). *Hirschfeld, Christian Cay Lorenz*, p. 457; 33). *Humboldt, Wilhelm von*, pp. 468-469; 34). *Instruktionen, meteorologische*, p. 475; 35). *Instrumente, astronomische*, pp. 475-476; 36). *Instrumente, meteorologische*, p. 476; 37). *John, Johann August Friedrich*, p. 485; 38). *Kálidása*, p. 488; 39). *Koch, Christian Friedrich*, p. 507; 40). *Körner, Johann Christian Friedrich*, pp. 507-508; 41). *Komet*, pp. 508-509; 42). *Kometensucher*, p. 509; 43). *Kotyledonen (Keimblätter)*, p. 510; 44). *Lavater, Johann Kaspar*, pp. 515-516; 45). *Lindenau, Bernhard August von*, pp. 523-524; 46). *Loder, Justus Christian*, pp. 526-527; 47). *Martius, Karl Friedrich Philipp Ritter von*, pp. 536-537; 48). *Metamorphose*, pp. 542-544; 49). *Meteor*, p. 544; 50). *Meteorologische Anstalten*, pp. 544-545; 51). *Mittellinie*, p. 548; 52). *Mondfinsternis*, p. 551; 53). *Münchow, Carl Dietrich von*, p. 556; 54). *Nordlicht*, p. 572; 55). *Oszillation*, p. 578; 56). *Palme*, pp. 580-581; 57). *Paries (Wand)*, p. 582; 58). *Poggendorff, Johann Christian*, p. 596; 59). *Posselt, Johann Friedrich*, p. 601; 60). *Preller, Ernst Christian Johann Friedrich d. Ä.*, p. 603; 61). *Region*, p. 612; 62). *Schelver, Franz Josef*, p. 626;

63). *Schlesische Gesellschaft für vaterländische Kultur*, pp. 631-632; 64). *Schöndorf*, p. 633; 65). *Schrön, Heinrich Ludwig Friedrich*, pp. 634-635; 66). *Schubert, Gotthilf Heinrich*, pp. 635-636; 67). *Schultz, Christoph Friedrich Ludwig*, pp. 636-637, în colab. cu Manfred Wenzel; 68). *Sonnenfinsternis*, pp. 642-643; 69). *Spiraltendenz*, pp. 646-648, în colab. cu Manfred Wenzel; 70). *Stein, Charlotte Albertine Ernestine von*, p. 651; 71). *Stein, Gottlob Friedrich Constantin, genannt Fritz, Freiherr von*, p. 652; 72). *Sternwarte in Jena*, p. 654; 73). *tellurisch (die Erde betreffend)*, pp. 665-666; 74). *Tepl*, p. 667; 75). *Waitz, Johann Christian Wilhelm*, p. 693; 76). *Wartburg*, S. 693; 77). *Weida*, p. 694; 78). *Wolff, Caspar Friedrich*, pp. 705-706; 79). *Wolkengedichte*, p. 707; 80). *Wolkenterminologie/Wolkenformen*, pp. 707-708; 81). *Wolkenzeichnungen*, p. 709; 82). *Zach, Franz Xaver Freiherr von*, pp. 710-711; 83). *Zelter, Carl Friedrich*, pp. 712-713.

\* Article de fond: 1) *Schriften zur Morphologie/Scrieri de morfologie*, pp. 6-80, în colab. cu Manfred Wenzel, in: *Goethe Handbuch Supplemente 2 (Goethe und die Naturwissenschaften)*, Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler Verlag 2012, ed. de Manfred Wenzel, 851 p., format mare, pp. 6-80; 2) *Schriften zur Meteorologie/Scrieri de meteorologie*, pp. 206-224, în colab. cu Manfred Wenzel in: *Goethe Handbuch Supplemente 2 (Goethe und die Naturwissenschaften)*, Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler Verlag 2012, ed. de Manfred Wenzel, 851 p., format mare, pp. 206-224

1.1.6. Colaborator la lucrări internaționale constituind elemente ale unor serii științifice fundamentale publicate la edituri străine de prestigiu:

1.2. Îndrumare:

1.2.1. Conducător de doctorat:

1.3. Material didactic:

1.3.1. Curs sau manual universitar: 3 puncte

Guțu, George/ Zaharia, Mihaela (ed.): *Identität und Alterität. Imagologische Materialien für den Landeskundeunterricht*, București: Editura Universității, 2004, 349 p. **3 puncte**

## 2. Activitate de cercetare (A2): TOTAL: 1085 puncte

### 2.1. Articole, studii, comunicări, recenzii:

#### 2.1.1. În: reviste indexate în bazele de date internaționale, reviste clasificate de CNCS ca A sau B, volume ale unor conferințe sau congrese internaționale: 1 + 22= 23; 23X10=230

*1Ernst Jüngers Tagebücher: Strahlungen I-II*, in rev. recun. CNCS de tip B+, REVISTĂ CATEGORIA B: „Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Philologia XLII”, 2-3/97, Cluj, 1997, pp. 39-50;

#### Conferințe internaționale ținute în România:

- *2Ich strebte einem Lande zu, in dem alles bedeutender war – Zu Ernst Jüngers Jugendroman Afrikanische Spiele*, in: Nubert, Roxana (ed.): „Temeswarer Beiträge zur Germanistik”, vol. 5, Timișoara: Mirton 2006, pp. 325-333; (ISSN 1453-7621);
- *3Der verfilmte Faust*, in: „Germanistische Beiträge” 17/18 Universitätsverlag 2003/ 2004, Sibiu/ Hermannstadt, pp. 145-158;
- *4Zur Metapher der Fremde bei Nikolaus Lenau*, in: Nubert, Roxana (ed.): „Temeswarer Beiträge zur Germanistik”, vol. 4, Timișoara: Mirton 2003, pp. 183-192; (ISSN 1453-7621);
- *5Phantastischer (Tier)mensch oder zersplittertes Ich? – Zu Hermann Hesses Steppenwolf*, in: „Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung”, Kronstadt: Aldus 2002, pp. 55-72; (ISBN 973-9314-72-4),
- *6Hermann Hesses Siddhartha – ein moderner Buddha?*, in: „Germanistische Beiträge 11”, Sibiu: Editura Universității, 1999, pp. 122-130; (ISSN 1454-5144);
- *7Zum Kaspar-Hauser-Motiv und seiner literarischen und filmischen Gestaltung*, in: „Germanistische Beiträge 10”, Sibiu: Editura Universității, 1999, pp. 42-57; (ISBN 973-9280-75-7);
- *8<Ich glaube an den Menschen...> (Hesse). Literarisches Porträt eines Lieblingsschriftstellers*, in: „Germanistische Beiträge 6”, Sibiu: Editura Universității, 1997, pp. 64-78; (ISBN 973-9280-75-7),

- 9*Die deutsche Literatur und die (ost)asiatische Rezeption: Das Paradigma Hermann Hesse*, in: „Beiträge zur Temeswarer Germanistik” (I), Timișoara: Mirton, 1997, pp. 64-78; (ISBN 973-578-299-5);
- 10*Blumenlyrik in weiblicher und männlicher Sicht*, in: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens”, Nr. 7-8/ ian.-febr. 1995, București, 1995, pp. 81-85; (ISBN 973-96383--)
- 11*Hermann Hesse oder Der Weg nach Innen*, in: „Germanistische Beiträge 3”, Sibiu: Editura Universității, 1995, pp. 62-69; (ISBN 973-9280-75-7);

Congrese internaționale/mondiale:

- 12*Mythos der Reise und mythische Genealogie der Frau in Robert Müllers Roman Tropen*, in: *Cruce de fronteras/ Grenzgänge/ Cruzando fronteras, Tomo 1*, vol. ed. de Adriana Massa; Gustavo Giovannini; Elena Martius, Argentina: Editorial Comunic-arte, 2014, pp. 639-649 (ISBN 978-987-602-274-3);
- 13*Das Leben ist hier beschaulich und wunderbar“ – Zur Rolle der Fremde in Doris Dörries Prosa und Filmen*, in: Díaz Pérez, Olivia C.; Graefe, Florian; Renner, Rolf G.: *Intermedialität und Alterität, Migration und Emigration. Tendenzen der deutschsprachigen Literatur*. Tuebingen: Stauffenburg, 2013, pp. 231-243 (ISBN 978-3-86057-876-6);
- 14*Japan als erlebtes Arkadien - Zu Doris Dörries Film „Kirschblüten. Hanami”*, in: „Akten des XII. Internationalen Germanistik Kongresses Warschau 2010, Band 10: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit”, vol. ed. de Franciszek Grucza, Frankfurt a.M./Berlin/Bern/Bruxelles/New York/Oxford/Warszawa/Wien: Peter Lang 2012, pp. 69-74 (ISBN 978-3-631-63209-3);
- 15*Imagologische Aspekte einer schicksalhaften Begegnung: Max Dauthendey und Asien*, in: *Transkulturalität. Identitäten in neuem Licht. Asiatische Germanistentagung in KANAZAWA 2008*, vol. ed. de MAEDA Ryoza, München: iudicium 2012, pp. 622-629 (ISBN 978-3-86205-099-4);
- 16*Frauengestalten bei Peter Handke*, in: *Die fiktive Frau. Literarische Konstruktionen von Weiblichkeit in der deutschen Literatur*, vol. ed. de Ana-Maria Pălimariu/ Elisabeth Berger, Konstanz: Hartung-Gorre Verlag, 2009 (Jassyer Beiträge zur Germanistik XIII/ Contribuții ieșene de germanistică XIII), pp. 322-335

- (ISBN 978-3-86628-283-4; 978-973-703-511-0);
- *17 Imagologische Betrachtungen zu Kurt Tucholskys Berlin-Paris*. Germanistik Reihe A – Band 87: Klassiken, Klassizismen, Klassizität – Kulturmetropole Paris im Zeichen der Moderne – der Streit um die literarische Moderne”, Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt a.M./ New York/ Oxford/ Wien: Peter Lang 2008, pp. 169-174; (ISBN 978-3-03910-800-8);
  - *18 Geschichten aus zwei Städten*, in: „Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses Paris 2005. Band 11/ Jahrbuch für Internationale Germanistik Reihe A – Band 87: Klassiken, Klassizismen, Klassizität – Kulturmetropole Paris im Zeichen der Moderne – der Streit um die literarische Moderne”, Bern/ Berlin/ Bruxelles/ Frankfurt a.M./ New York/ Oxford/ Wien: Peter Lang 2008, pp. 169-174; (ISBN 978-3-03910-800-8);
  - *19 Imagologische Betrachtungen zu Karl Löwiths Von Rom nach Sendai. Von Japan nach Amerika. Reisetagebuch 1936 und 1941*, in: „Kulturwissenschaftliche Germanistik in Asien (Band 1) Ed. de Koreanische Gesellschaft für Germanistik”, Seoul-Korea: EURO Trading & Publishing Co. 2008, pp. 380-390; (ISBN 9788991324329; ISBN vol. 1: 9788991324336);
  - *20 Goethes Werk im Zeichen der Wissenschaften*, in: „Kairoer Germanistische Studien. Bd. 17 (Kongressaktenband) 2. Internationaler Germanistik-Kongress. Wege über Grenzen. Perspektiven der Germanistik. Kairo/ Aegypten 2.-4. April 2007. Kongressakten”, Alexandria: Dar El-Thaquafa El-Elmeya-Verlag 2007, pp. 383-399 (ISSN 1110-6042);
  - *21 Utopische Spiele bei Hermann Hesse und Ernst Jünger*, in: Bernáth, Arpád/Hárs, Endre/ Plener, Peter (Hgg.): *Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien*, Tübingen: Francke 2006, pp. 139-144; (ISBN 3-7720-8120-7);
  - *22 Der verfilmte Grass: Die Rätin*, in: *GERMANISTENTREFFEN*, Veliko Târnovo/ Bulgarien: Universitätsverlag „Hil. Kyrill und Method” 2002, pp. 348-359 (ISBN 954-524-340-6);
  - *23 Le paysage intérieur chez Romain Rolland*, in: *Le paysage et ses grilles. Colloque de Cerisy*, volum ed. de Françoise Chenêt, Paris/ Montréal: L`Harmattan, 1996, pp. 123-129 (ISBN 2-7384-4595-0)

**2.1.2. În: Analele Buletinele Anuarele științifice ale universităților, Academiei Române, volume colective omagiale, in memoriam, reviste clasificate C; reviste științifice necotate: 19 X 6=114**

- *1Ernst Jüngers Tagebücher: Strahlungen I-II*, in: „Beiträge zur Geschichte der Germanistik” in Rumänien(II)” : *WEHN VOM SCHWARZEN MEER. Literaturwissenschaftliche Aufsätze*, volum editat de George Guțu, București: Paideia – D.O.R. GmbH, 1998, p. 126-136. (ISBN 973-9368-08-5);
- *2Hermann Hesse und das Lachen der Unsterblichen*, in: „Analele Universității București. Limbi și literaturi străine”, Anul LIII – 2004, S. 107-111; (ISBN 1220-0263), REVISTĂ CATEGORIA C;
- *3Julius Hebing und Goethes Farbenlehre*, in: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens” 11. und 12. Jg., Heft 1-2 (21-22), 1-2 (23-24), 2002/ 2003, pp. 228-232; (ISBN 973-9368-06-9);
- *4Der Hermaphrodit bei Gustav Meyrink*, in: „Analele Universității din București”, Anul LI – 2002, pp. 31-38; (ISBN 1220-0263), REVISTĂ CATEGORIA C;
- *5Goethes Farbenlehre zwischen Naturwissenschaft und Dichtung*, in: Guțu, George/ Schindler-Kovats, Beate (ed.): „t r a n s c a r p a t h i c a. Germanistisches Jahrbuch Rumänien”, 1/ 2002, Bukarest: Paideia 2002, pp.157-168; (ISSN 1583-6592);
- *6Hermann Hesse in traducere română (Hermann Hesse in rumänischer Übersetzung)*, in: Murvai, Olga (ed.): „LINGUA PAX. Interculturalitate și democrație”, București: Cavallioti, 2001, pp. 318-328 (ISBN 973-9463-36-3); 1
- *7Ernst Jünger – pariul cu timpul (Ernst Jünger oder die Wette eines Schriftstellers mit der Zeit)*, in: „Luceafărul” Nr. 17 (463)/ 3. Mai 2000, pp. 20-21; *Pariul unui scriitor cu timpul (Die Wette eines Schriftstellers mit der Zeit)*, in: „Secolul 20” ERNST JÜNGER: 10-12/ 2000, pp. 54-64; (ISBN 43804);
- *8EU, MIE INSUMI TROC, AM FOST AN DE AN PREZENT...” Günter Grass și secolul al XX-lea („ICH, AUSGETAUSCHT GEGEN MICH, bin Jahr für Jahr dabeigewesen...” Günter Grass und das 20. Jh.)*, in: „Luceafărul” Nr. 24 (470)/ 21. Juni 2000, pp. 22-23;
- *9Erich Maria Remarque*, in: „Luceafărul” Nr. 8 (454)/ 1. März 2000, p. 23.



- 10 *Probleme der Erwerbung von Zahlwortstrukturen im Deutschen und im Französischen bei rumänischen Studenten*, in: *Conferința Națională de Bilingvism 16-17 iunie 1997*, volum ed. de Olga Murvai, București: Kriterion, 1999, pp. 332-340; (ISBN 973 26 0580 4);
- 11 *Literatur und Literaturverfilmung: Ingeborg Bachmann: Malina*, in: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens”, Nr. 1-2 (15-16)/ 1999, București: Paideia, pp. 249-253; (ISBN 973-9368-06-9);
- 12 *Le discours <fantastique> de Franz Kafka*, in: „Analele Universității București”, Anul XLVIII – 1999, pp. 65-73; (ISBN 1220-0263), REVISTĂ CATEGORIA C;
- 13 *Dincolo de text: Variante filmice goetheene (Jenseits des Textes: Der verfilmte Goethe)*, in: „Secolul 20” GOETHE 4-5-6/ 1999, pp. 62-77; (ISBN 43804);
- 14 *Un exilat în sine însuși: Franz Kafka (Ein in sich selbst Exilierter: Franz Kafka)*, in: „Secolul 20” EXILUL, 10-11-12/ 1997; 1-2-3/ 1998, pp. 145-154; (ISBN 43804);
- 15 *<Denn sein Gedicht steht vertikal zum Herzen der Welt>. Ein Gespräch mit Rudolf Hollinger*, in: „Beiträge zur Geschichte der Germanistik in Rumänien” (I), volum editat de George Guțu și Speranța Stănescu, București: Charme-Scott, 1997, pp. 169-183; (ISBN 973-96538-10);
- 16 *Klaus Mann*, in: *Klaus Mann: Jurnal*, in: „Secolul 20” EXILUL: 10-11-12/ 97; 1-2-3/ 98, p. 154-157; (ISBN 43804) (prezentare);
- 17 *Peter Handkes Zurüstungen für die Unsterblichkeit*, in: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens”, Nr. 1-2 (13-14)/ 98, pp. 168-171; (ISSN 1454-40-08);
- 18 *Peter Handke sau vocile tăcerii (Peter Handke oder die Stimmen des Schweigens)*, in: „Secolul 20” AUSTRIA (ÖSTERREICH), 1-3/ 1997, București, pp. 254-257; (ISBN 43804);
- 19 *Hermann Hesse și esotericul joc cu mărgele de sticlă (Hermann Hesse und das esoterische Glasperlenspiel)*, in: *Volum omagial Gheorghe Tohăneanu*, Timișoara: Mirton, 1995, pp. 557-566; (ISSN 1454-3648);

**2.1.3. Comunicări la zilele universităților, colocvii, simpozioane, conferințe, mese rotunde, ateliere științifice, organizate în cadru instituțional de către universități, Academia Română, institutele de cercetare ale Academiei Române: 47 participări, din care 45 cu lucrare, 2 ca observator**

**45X5=225**

1)29.-31.05.2014: **București, conferință org. de Alexander von Humboldt Stiftung&Humboldt Club România: On Form and Pattern. An Interdisciplinary Workshop Devoted to Morphogenesis**, cu lucrarea: *Form und Metamorphose in Goethes naturwissenschaftlichen Schriften*;

2)05.-10.01.2014: **Santiago de Chile/Chile: VII Alexander von Humboldt, Claudio Gay & Ignacio Domeyko International and Interdisciplinary Conference**, cu lucrarea: *Alexander von Humboldt, Goethe et l' Amerique Latine*;

3)02.-05.05.2013: **Waterloo (Canada): 2013 Conference: Glaubenssysteme/Belief Systems of the International Austrian Studies Association**, cu lucrarea: *<Robert Müller und (s)eine Europäische Union avant la lettre>*;

4)05.-09.03.2012: **Guadalajara (Mexic): Al XIV-lea Congres ALEG/ Asociația Latino-Americană de Studii Germanice/ Transformationen: Lateinamerikanische Germanistik im Wandel**, cu lucrarea: *<Das Leben ist hier beschaulich und wunderbar> – Zur Rolle der Fremde in Doris Dörries Prosa und Filmen*

5)04.-07.06.2012: **București: IX. Kongress der Germanisten Rumäniens**, cu lucrarea: *<Wir Zigeuner sind nicht rachsüchtig> – Philomena Franz und der unendliche Weg nach Innen*;

6)20.-22.01.2011: **Literaturarchiv Marbach am Neckar (Germania) - observator: Heiterkeit als Ausnahmezustand? Erkundungen zwischen Anthropologie, Ästhetik und Sozialpsychologie (congres Ernst Jünger)**;

7)30.11.-02.12.2011: **Brisbane/The University of Queensland (Australia)**:  
Congresul Germaniştilor din Australia și Noua Zeelandă, Intercultural Encounters in  
German Studies, cu lucrarea; <*Das Mädchen war von der Rasse der Klippe...*> –  
*Konstruktionen der Weiblichkeit in Robert Müllers Werk*

8)30.07.-07.08. 2010: **Varşovia (Polonia)**: Congresul Mondial al Germaniştilor/  
IVG: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit, cu lucrarea: *Japan als erlebtes  
Arkadien – Zu Doris Dörries Film <Kirschblüten. Hanami>*

9)02.-04.05.2010: **Luxemburg (Marele Ducat de Luxemburg)** - observator:  
Erinnern – Dokumentieren – Erzählen. Identität, Grenzen und Tabus in  
autobiographischen Dokumenten

10)21.09.-25.09.2009 – **Cordoba (Argentina)**: al XIII-lea Congres ALEG  
(Asociația de Studii de Germanistică din America Latină), Universidad Nacional de  
Cordoba, „Cruce de fronteras/Grenzgänge”, cu lucrarea: *Mythos der Reise und  
mythische Genealogie der Frau in Robert Müllers Roman <Tropen>*

11)26.-29.03.2009 – **Braşov/Kronstadt**: Universitatea Braşov, al XII-lea Congres  
al Germanisticii braşovene, „Lachgeschichte(n). Humor und seine Spielarten in der  
deutschen Sprache und Literatur”, cu lucrarea: *Warum Hermann Hesse lachen musste*;

12)05.-06.12.2008 – **Iaşi**: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iaşi, Conferința  
Internațională de Germanistică „Înscenări performative ale feminității în literatura de  
expresie germană din România”, cu lucrarea: *Frauengestalten bei Peter Handke*;

13)26.-30.08.2008 – **Kanazawa (Japonia)**: Congresul Germaniştilor din Asia/  
Asiatische Germanistentagung in Kanazawa: „Transkulturalität Identitäten in neuem

Licht”, cu lucrarea: *Imagologische Aspekte einer schicksalhaften Begegnung: Max Dauthendey und Asien*;

14)12.-15.04.2007 – **Braşov/Kronstadt**: X. Arbeitstagung Kronstädter Germanistik: „Zehn Jahre Tagung in Kronstadt”, cu lucrarea: *Der andere Goethe*;

15)02.-04.04.2007 – **Cairo (Egipt)**: al II-lea Congres Internațional de Germanistică/II. Internationaler Germanistik-Kongress: „Wege über Grenzen Perspektiven der Germanistik Kairo/ Ägypten”, Universitatea Cairo, Facultatea de Filosofie, Secția de Germanistică, cu lucrarea: *Goethes Dichtung im Zeichen der Wissenschaften*;

16)09.-10.11.2006 – **Dijon (Franța)**: „Le Golem”. Sous la direction de Michel Reffet, Université de Bourgogne, cu lucrarea: *Le Golem des romantiques allemands/Der Golem der deutschen Romantiker*;

17)28.-31.08.2006 – **Seoul (Coreea de Sud)**: Congresul Germaniștilor din Asia/ Asiatische Germanistentagung 2006. Koreanische Gesellschaft für Germanistik: „Kulturwissenschaftliche Germanistik in Asien”, cu lucrarea: *Imagologische Betrachtungen zu Karl Löwiths <Von Rom nach Sendai. Von Japan nach Amerika. Reisetagebuch 1936 und 1941>*;

18)22.-25.05.2006 – **Timișoara/Temeswar**: VII. Kongreß der Germanisten Rumäniens/ Al VII-lea Congres al Germaniștilor din România, cu lucrarea: *Franz Kafkas Amerika-Bild*;

19)05.-06.11.2005 – **București**: 100 de ani de germanistică în București/ 100 Jahre Germanistik in Bukarest, cu lucrarea: *Arthur Rimbauds Einfluss auf Ernst Jüngers Frühwerk*;

20)28.08.-03.09.2005 – **Paris (Franța)**: Sorbonne, Congresul Mondial al Germaniștilor (IVG), cu lucrarea: *Imagologische Betrachtungen zu Kurt Tucholskys <Berlin – Paris: Geschichten aus zwei Städten>*;

21)31.03.-02.04.2005 – **Stellenbosch (Africa de Sud)**: XXII. Tagung SAGV (Asociația Germaniștilor din Sudul Africii/ Germanistenverband im Südlichen Afrika), cu lucrarea: *Ernst Jüngers <Afrikanische Spiele> – eine imagologische Studie?*

22)13.-15.05.2004 – **București**: Universitatea București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine. LINGUA PAX. Multilingvism și multiculturalism, cu lucrarea: *Klaus Manns Exotik*;

23)22.-25.03.2004 – **Brașov/Kronstadt**: VII. Arbeitstagung Kronstädter Germanistik, cu lucrarea: *Klaus Manns <Afrikanische Romanze>*;

24)15.-19.10.2003 – **Szeged (Ungaria)**: Universitatea Szeged, DAAD – „Utopie”, cu lucrarea: *Utopische Spiele bei Hermann Hesse und Ernst Jünger*;

25)11.-14.06.2003 – **Varna (Bulgaria)**: Congres DAAD/ DAAD-Tagung – „Humor”, cu lucrarea: *Hermann Hesse und das <Lachen der Unsterblichen>*;

26)26.-29.05.2003 – **Sibiu/Hermannstadt**: Al VI-lea Congres al Germaniștilor din România/ VI. Kongreß der Germanisten Rumäniens, cu lucrarea: *Julius Hebing und Goethes <Farbenlehre>*;

27)27.-30.03.2003 – **Brașov/Kronstadt**: VI. Arbeitstagung Kronstädter Germanistik zum 125. Geburtstag von Franz Kafka, cu lucrarea: *Zu Goethes <Farbenlehre>*;

28)10.-13.10.2002 – **Timișoara/Temeswar:** Internationales Symposium Temeswar: „Lenau und/in Europa”, cu lucrarea: *Zur < Metapher der Fremde > bei Nikolaus Lenau;*

29)08.12.2001 – **București:** Congres SGR, Filiala București a Societății Germaniștilor din România, cu lucrarea: *Wie der Golem auf die Welt kam...*;

30)08.-11.03.2001 – **Brașov/Kronstadt:** IV. Arbeitstagung Kronstädter Germanistik zum 75. Todestag Rainer Maria Rilkes (1926-2001), cu lucrarea: *Phantastischer (Tier)Mensch oder zersplittertes Ich? Zu Hermann Hesses <Der Steppenwolf>;*

31)28.-31.07.2000 – **Edinburgh (Regatul Unit al Marii Britanii):** Conferință WIGS/ Millennium Conference 2000: WIGS/Women in German Studies. Myths and Mythmaking, hosted by the Universities Edinburgh and Glasgow, cu lucrarea: *Der Hermaphrodit bei Gustav Meyrink;*

32)22.-25.06.2000 – **Veliko-Târnovo (Bulgaria):** Intâiul Congres al Germanistelor și Germaniștilor din Europa de Sud-Est, Universitatea Veliko-Târnovo, cu lucrarea: *Der verfilmte Grass: <Die Rätin>*

33)09.-10.06.2000 – **București:** Conferință LINGUA PAX: Universitatea București Facultatea de Limbi și Literaturi Străine/ Societatea Maghiară de Cultură din Transilvania/ Uniunea Ucrainenilor din România/ Comunitatea Rușilor Lipoveni din România/ Uniunea Democrată a Turco-Tătarilor din România, cu lucrarea: *Hermann Hesse – probleme de traducere;*

34)29.-30.10.1999 – **București:** Simpozion Goethe: „Goethe sau actualitatea unui incomensurabil”, SGR/ Academia Română/ Institutul Goethe (observator);

35)13.-15.-05.1999 – **Sibiu/Hermannstadt**: Sesiune de comunicări cu tema: „Sprache und Text als Gegenstand von Forschung und Didaktik”, Universitatea „Lucian Blaga”, Catedra de Germană, cu lucrarea: *Der Golem in der deutschen Literatur*;

36)13.-14.05.1998 – **Cluj/Klausenburg**: Sesiune științifică: „Möglichkeiten und Grenzen der Germanistik in Rumänien”, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Catedra de Germană, cu lucrarea: *Literatur und Literaturverfilmung. Ingeborg Bachmann: <Malina>*;

37)08.-09.05.1998 – **Sibiu/Hermannstadt**: Sesiune științifică, Universitatea „Lucian Blaga”, cu lucrarea: *Die literarische und filmische Gestaltung der Kaspar-Hauser-Legende*;

38)15.-16.04.1998 – **București**: Goethe-Symposion, Gründung der Goethe-Gesellschaft in Rumänien/Simpozion Goethe, înființarea Societății „Goethe” din România (observator);

39)03.-04.04.1998 – **București**: Sesiune științifică, Catedra de Germană, Universitatea București, cu lucrarea: *Das Phantastische in der verfilmten deutschen Literatur*;

40)02.-05.06.1997 – **Sinaia**: Al IV-lea Congres al Germaniștilor Români, SGR, cu lucrarea: *Peter Handkes Zurüstungen für die Unsterblichkeit*;

41)16.-17.06.1997 – **București**: Conferința Națională de Bilingvism, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, cu lucrarea: *Probleme der Erwerbung von Zahlwortstrukturen im Deutschen und im Französischen bei rumänischen Studenten*;

42)26.-27.05.1997 – **București**: Colocviu internațional româno-german despre Ernst Jünger: „Ernst Jünger și secolul său”, Institutul Goethe/ Fundația Culturală Secolul 21, cu lucrarea: *Ernst Jünger: <Strahlungen I-II>*;

43)16.-17.05.1997 – **Sibiu/Hermannstadt**: Sesiune științifică, Universitatea „Lucian Blaga”, cu lucrarea: *Hermann Hesses Siddhartha – ein moderner Buddha?*;

44)22.-25.10.1996 – **Timișoara/Temeswar**: Universitatea de Vest, Catedra de Germană, cu lucrarea: *Die deutsche Literatur und die (ost)asiatische Rezeption. Das Paradigma Hermann Hesse*;

45)24.-25.11.1995 – **București**: Academy of Economic Studies, Bucharest: International Networking Conference „COMMUNICATION AND THE INTERCULTURAL DIMENSION/ KOMMUNIKATION UND DIE INTERKULTURELLE DIMENSION”, cu lucrarea: *UNITAS MULTIPLEX – eine soziologische Studie*;

46)11.-15.05.1995 – **Sibiu/Hermannstadt**: Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu, „25 de ani de studiu filologic universitar/ Centenar LUCIAN BLAGA – 1895-1995”, cu lucrarea: *Hermann Hesse oder der Weg nach Innen*;

47)16.-19.05.1994 – **Neptun**: Al III-lea Congres al Germaniștilor Români, SGR, cu lucrarea: *Blumensymbolik in weiblicher und männlicher Sicht*;

#### **2.1.4. Recenzii științifice publicate în reviste de specialitate: 4 puncte**

- Ioana Crăciun: *Wortakrobat ohne Netz. Gedichte & Tuschezeichnungen*, ADZ Verlag, Bukarest 2005, in: ADZ/ 23.12.2005, p. 4;
- Matthias Buth: *DIE STILLE NACH DEM AXTHIEB. LINIȘTEA DE DUPĂ LOVITURA DE SECURE*. În românește de George Guțu. Cu o postfață de Peter Motzan. București: Editura Fundației Culturale Române, 1998, in: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens”, Nr. 1-2 (13-14)/ 1998, București: Paideia , p. 422-426 (ISSN 1454-40-08)



- 2.1.5. Studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, necotate CNS, cu ISSN
- 2.2. Activitate editorială
- 2.2.1. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, work/shopuri pe teme științifice sau de formare a doctoranzilor, organizate în cadru instituțional de către universități, Academia Română, institutele Academiei Române
- 2.2.2. Referent științific la edituri sau reviste din țară sau din străinătate, acreditate
- 2.2.3. Membru în colectivul de redacție al unei reviste de specialitate din țară sau din străinătate, acreditate, cu peer review și editing process
- 2.3. Organizarea de manifestări științifice:
- 2.3.1. Colocvii, simpozioane, conferințe sau congrese: **5 puncte**  
2005, 100 de ani de germanistică la Universitatea București
- 2.4. Granturi științifice
- 2.4.1. Obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare: **12 granturi, 1 ca membru, 11 ca director de proiect, TOTAL: 57 puncte**

#### **GRANTURI/ CONTRACTE DERULATE ÎN ȚARĂ:**

##### **I. Director unic de proiect: Granturi CNCSIS ca director unic de proiect:**

Contract de finanțare nr. 225/ 19.12.2008, nr. înregistrare contractor Universitatea din București: 12 712/ 05.09.2008, nr. înregistrare UEFISCSU: 225/ 19.12.2008, Program PNII, Nume director proiect: Conf. univ. dr. MIHAELA ZAHARIA, Titlul proiectului: *Imagologische Aspekte einer schicksalhaften Begegnung: Max Dauthendey und Asien*, Valoare grant în lei: 6343,48 lei. Proiectul s-a finalizat cu un capitol din cartea mea: *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann* și cu lucrarea prezentată la Congresul Germaniștilor din Asia, Kanazawa august 2008;

## **II. GRANTURI/ PROIECTE DERULATE ÎN STRĂINĂTATE:**

**A). 2007-2008: Membru în colectivul de cercetare** cu componență internațională condus de Dr. Manfred Wenzel, contract (individual de ca. 2000 Euro) încheiat cu Editura Metzler din Stuttgart Ru 225 din 27.01.2007. Din cele aprox. 800 de pagini ale volumului, ca. 350 au fost concepute de mine – v. Lista de publicații). Am contribuit astfel în mod semnificativ la reevaluarea operei lui J.W. Goethe din perspectiva imensei sale contribuții vizând științele naturii.

Următoarele proiecte au fost realizate cu suport financiar extern (pentru **24 luni bursă**), obținut în urma unor competiții la care au participat specialiști (de cele mai multe ori germaniști) din țările Europei și din afara ei:

**B). I. 2011, două luni (11.06.-10.08.2011): Director unic de proiect** pentru proiectul cu valoare de 4000 Euro derulat cu Arhiva de Literatură Marbach a.N./ Universitatea Tübingen, invitată de Prof. univ. dr. Jürgen Wertheimer, cu tema: <Kennst du das Land, wo die /Kirschbäume/ blühen?> Der filmische Diskurs als Mittler und Vermittler zwischen Kulturen: Doris Dörrie und ihre Japan-Filme, proiectul s-a finalizat cu participări la congrese și publicarea de articole;

**II. 2007, patru luni (27.07-24.11.2007): Director unic de proiect** pentru proiectul cu valoare de 6000 Euro derulat cu Fundația Hermann Niermann și Universitatea din Würzburg (Prof. Dr. Richard Wolf; Prof. Dr. Peter Cersowsky), cu tema: *Fremde und Exotik in der deutschsprachigen Literatur*, proiect finalizat (parțial) prin publicarea cărții: <Je est un autre...> - *Zur Metapher der Fremde in der deutschsprachigen Literatur des 20. Jahrhunderts* (2008) și a diverse articole și în curs de finalizare prin publicarea cărții: *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann* (2009).

**III. 2007, o lună (29.06.-27.07.2007): Director unic de proiect** / valoarea proiectului: 1840 Euro; finanțator: DAAD; loc de desfășurare: Universitatea Tübingen (Prof. Dr. Jürgen Wertheimer) și Arhiva de Literatură Marbach, documentare pentru tema: *Exotik in der Literatur*, în curs de finalizare prin publicarea cărții: *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann*.

**IV. 2006-2007, trei luni (01.11.2006-31.01.2007): Director unic de proiect/** valoarea contractului: 3000 Euro; finanțator: Klassik Weimar Stiftung; tema proiectului: *Goethe und die Naturwissenschaften*. Cercetările demarate atunci au avut ca finalitate propunerea și realizarea unui curs opțional la Universitatea București cu titlul *Goethe und die Naturwissenschaften* (cu un impact considerabil asupra studenților, acesta manifestându-se prin numărul mare de participanți la curs), dar și contribuția substanțială de aprox. 206 pagini la volumul editat de Dr. Manfred Wenzel cu același titlu.

**V. 2002, trei luni (01.08.-26.10.2002): Director unic de proiect/** valoarea proiectului: 3000 Euro; finanțator: Goethe-Gesellschaft Weimar; tema proiectului: *Goethes Farbenlehre*; documentare în vederea traducerii volumului *Teoria culorilor. Partea didactică* de Johann Wolfgang Goethe/ *Übersetzung von Goethes Zur Farbenlehre ins Rumänische*. Proiectul a fost finalizat în anul 2005, prin publicarea traducerii: *Despre teoria culorilor. Partea didactică*, dar și prin publicarea de lucrări științifice.

**VI. 2001, două luni (01.07.-28.08.2001): Director unic de proiect/** valoarea proiectului: 6400 DM; finanțator: DAAD; Universitatea Tübingen (Prof. Dr. Jürgen Wertheimer) documentare pentru proiectul cu tema: *Ernst Jünger und Arthur Rimbaud: Der Einfluss Arthur Rimbauds auf Ernst Jüngers Frühwerk*. Proiectul s-a finalizat parțial prin publicarea de articole despre această temă deficitar studiată și este în curs de finalizare. Rezultatele cercetării constituie un capitol aparte în cartea: *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann* (2009).

**VII. 2000, o lună (01.-30.12.2000): Director unic de proiect/** proiect sub egida programului **CEEPUS** – finanțator: **ÖAD** (Austria); valoarea proiectului: ca.1000 Euro; tema proiectului: *Identität und Alterität*. Materialele cercetate și prelucrate aici au constituit baza imagologică pentru proiectele de mai târziu privind <metafora străinului> și tema <exoticului> și s-au reflectat îndeaproape în volumul colectivului de cercetare îndrumat de mine, volum editat de George Guțu și Mihaela Zaharia: *Identität und Alterität. Imagologische Materialien für den Landeskundeunterricht* (ISBN 973-575-846-6), care se adresează studenților, profesorilor și specialiștilor.

**VIII. 1999, trei luni (01.08.-28.10.1999): Director unic de proiect/** valoarea proiectului: 3000 DM; finanțator: Schiller-Gesellschaft pentru proiectul: *Das Phantastische in der verfilmten*

*deutschen/ deutschsprachigen Literatur* (II). Literaturarchiv Marbach. Proiectul s-a finalizat prin publicarea în 2001 a cărții mele: *Die andere Wirklichkeit: Phantastik in der verfilmten deutschsprachigen Literatur* (2001) și prin publicarea de articole pe această temă. Prezentarea rezultatelor parțiale: „Jour fixe” – Marbach: 14.10.1999: *WIE DER GOLEM AUF DIE WELT KAM... Zur literarischen und filmischen Rezeption eines Stoffes*;

**IX. 1998, trei luni (01.07.-28.09.1998): Director unic de proiect/** valoarea proiectului: 3000 DM; finanțator: Schiller-Gesellschaft; tema proiectului: *Das Phantastische in der verfilmten deutschen/ deutschsprachigen Literatur* (I), Literaturarchiv Marbach. Prezentarea rezultatelor parțiale: „Jour fixe” – Marbach: 11.08.1998: *Die literarische und filmische Gestaltung der Kaspar-Hauser-Legende*;

**X. 1996, două luni (01.05.-01.07.1996): Director unic de proiect/** finanțator: DAAD; valoarea proiectului: 6400 DM; Universitatea Heidelberg (Prof. Dr. Dietrich Harth), tema proiectului vizând *Influența Orientului asupra literaturii germane* în general și asupra scriitorului *Hermann Hesse* în special, proiect finalizat prin publicarea lucrării de doctorat *extinse: Doi umaniști europeni în traducere română: Hermann Hesse și Romain Rolland* (1997) și prin publicarea unor lucrări științifice în volume recunoscute în țară.

### **3. Recunoașterea și impactul activității (A3) TOTAL: 218 puncte**

#### **3.1.Traduceri: 10 puncte**

##### **3.1.1. Operă științifică sau beletristică dintr-o limbă modernă: 10 puncte**

- 1) Peter Handke: *Kaspar*, in: „Secolul 20”, 1-2-3/ 97, pp. 257-261; (ISBN 43804);
- 2) Klaus Mann: *Tagebuch*, in: „Secolul 20”, 10-11-12/ 97; 1-2-3/ 98, pp. 154-162; (ISBN 43804);
- 3) Ludwig Wittgenstein: *Spielgrenzen (Limita jocului)*, din volumul: *Philosophische Grammatik*, in: „Secolul 20” FOTBAL, 4-7/ 98, p. 351-356; (ISBN 43804);
- 4) Günter Grass: *Secolul meu (Mein Jahrhundert)*, in: a. „Luceafarul” Nr. 13 (459)/ 5 aprilie 2000, pp. 20-21; b. „Secolul 20”, 10-12/ 1999; 1-3/ 2000: EUROPELE DIN EUROPA, pp. 265-272; (ISBN 43804);

5) Ernst Jünger: *Mantrana*, in: „Secolul 20”, 10-12/ 2000: ERNST JÜNGER, pp. 145-149; (ISBN 43804)

### **3.2. Carte științifică de autor publicată în străinătate: 20 puncte**

**3.2.1. Punctajul se adaugă chiar dacă lucrarea (volum sau articol) a fost deja publicată în România sau în Republica Moldova):** *Exotische Weltbilder in der deutschsprachigen Literatur von Max Dauthendey bis Ingeborg Bachmann*, Hamburg: Ed. Dr. Kovač/Germania, 2009, 236 p; (ISBN 978-3-8300-4342-3); **20 puncte**

### **3.3. Citare, mențiuni bibliografică, cronică, recenzie**

**3.3.1. Cu excepția autocitărilor. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN. Pe parcursul unui capitol sau studiu se punctează o singură citare.**

#### **3.3.2. Cronică sau recenzare: 4 puncte**

1) Veronica Buciuman: *Mihaela Zaharia: <Je est un autre> – Zur Metapher der Fremde in der deutschsprachigen Literatur des 20. Jahrhunderts*, București: Ed. Economică 2008, in: *Confluente. Analele Universit. din Oradea*, 2010-2011, pp. 153-154;

2) Corina Bernic: *Mihaela Zaharia: Die andere Wirklichkeit; Phantastik in der verfilmten deutschsprachigen Literatur*, Paideia: Bukarest 2001, in: *transcarpathica* 2009, pp. 377-379;

3) Ana-Maria Pălimariu: *Mihaela Zaharia: die andere Wirklichkeit. Phantastik in der verfilmten deutschsprachigen Literatur*. București: Paideia 2001, in: *Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa*, Bd. 14/ 2006, Berichte und Forschungen, p. 267.

4) Stelian Mândruț: George Guțu, Mihaela Zaharia (Hg.): *Identität und Alterität. Imagologische Materialien für den Landeskundeunterricht*, București: Editura Universității 2004, in: *Jahrbuch*

des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, Bd. 14/ 2006, Berichte und Forschungen, p. 353.

#### **3.4. Premii și distincții academice:**

**3.4.1. oferite de universități, institute de cercetare, academii, USR, asociații profesionale de nivel național**

#### **3.5. Keynote speaker**

**3.5.1. La colocvii, simpozioane, conferințe, congrese**

#### **3.6. Stagii în străinătate**

**3.6.1. Visiting professor (cel puțin o lună) +**

**3.6.2. Stagiul postdoctoral (exclus ERASMUS – staff mobility)**

**24 luni de bursă: 10 stagii = 20 puncte**

#### **3.7. Prezența în baze de date din țară și străinătate**

**3.7.1. ProQuest Central, Ebsco, SpringerLink e/journals, Wiley, Online Librarz, Cambridge, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH, KVK, worldcat.org, bibliomadrid.org, libfl.ru, wolfram.schneider.org, ceecs.net, regesta/imperii., adwmainy.de, lib.washington.edu, jenopc.thulb.uni-jena.de și altele, în Cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R. și în cele ale bibliotecilor din străinătate: 67X2= 134 puncte**

#### **3.8. Prezența într-o comisie de susținere a tezei de doctorat sau într-o comisie de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare:**

**20 + 10 = 30 puncte**

**5 comisii de doctorat = 10 puncte**

Ana-Maria Racu (Rusu) – Univ. Iași (Prof. Dr. Andrei Corbea-Hoișie); Laura-Beatrice Petrescu – Academia Română, București (Prof. Dr. Ioan Grigorescu); Laura Manea – Sibiu (Prof. Dr. Horst Schuller-Anger); Mirela Ioniță – Universitatea București (Prof. Dr. George Guțu); Iulia Pătruț (Prof. Dr. George Guțu);

**10 comisii de concurs = 20 puncte:**

Universitatea București; Academia Militară București; Universitatea Brașov; Universitatea Craiova; Universitatea Dimitrie Cantemir – București

<b>MIHAELA ZAHARIA (MZ)</b>	Condiții minimale
Domeniul de activitate	Profesor și CP1
	<b>publicarea tezei de doctorat</b>
Activitatea didactică și profesională A1	minimum 100 puncte <b>MZ 153 puncte</b>
Activitatea de cercetare A2	minimum 240 puncte <b>MZ 1085</b>
Recunoașterea impactului activității A3	minimum 30 puncte <b>MZ 218</b>
<b>TOTAL</b>	minimum 370 puncte <b>MZ 1456</b>